

BULOVA LIMITED 3-YEAR WARRANTY: Your new Bulova timepiece is warranted only to the original owner by Bulova for 3 years from date of purchase.

Coverage: The warranty covers parts of the watch that have failed due to original defects in materials or workmanship under normal use, or, Bulova at its option, will replace the watch with a comparable watch. This warranty does not cover: **1.** Periodic Service and Maintenance for Mechanical Bulova watches; **2.** Damage resulting from improper handling, abnormal use, alteration, negligence or lack of care of the watch; **3.** Normal wear and tear and aging including deterioration and scratches to the watch finish (case, bracelet, crown or crystal); **4.** The battery, crystal or strap; **5.** Water damage if the model is not marked "water-resistant" and moisture or water damage to watches which are improperly resealed after opening of the case.

Improperly or incorrectly performed Service and Maintenance, repairs or servicing voids the warranty. Any Service and Maintenance, repairs or servicing which requires opening of the case, must be performed by a properly qualified technician, preferably an Authorized Bulova Dealer, or by the Bulova Corporation.

All implied warranties, including any implied warranty of merchantability is limited to the duration of the expressed limited warranty. Bulova is not liable for any consequential or incidental damages, and any recovery may not exceed the amount paid for the watch. This warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights which vary from state to state, so the limitations in this warranty may not apply to you.

IF SERVICE IS REQUIRED:

Bulova timepieces have been engineered to provide years of use with minimal need for service. In the unlikely event that service is needed, first have the battery tested to be sure it still has sufficient power. If this does not correct the problem, depending on the place of purchase of your timepiece, follow the appropriate repair instructions below.

FOR WATCHES SOLD IN THE U.S. ONLY:

Packaging and Mailing Instructions: Send the watch in a durable box with protective wrapping to protect against shock, including an \$10.00 shipping/handling fee, with postage prepaid and insured for the full replacement value to: **Service Department, 26-15 Brooklyn Queens Expy, Woodside, New York 11377.** The watch must be presented along with a copy of your original proof of purchase. Include information regarding the service or repair requested with your name, address, phone number and email address. For the safety of your watch do not include the words "Bulova" or "Watch" on the outside of the package. Do not send in the original box. To download the Service Form to send in with your watch, look in the Service Center section of our web site at **www.bulova.com.**

POST-WARRANTY SERVICE: Bulova's staff of watchmakers is expert at repairing and restoring Bulova timepieces. For repairs outside of warranty, a \$10.00 charge will be assessed to cover cost of evaluation, postage and handling if repair authorization is refused.

FOR WATCHES SOLD IN CANADA ONLY:

Packaging and Mailing Instructions: Send the watch in a durable box with protective wrapping to protect against shock, including an \$11.00 shipping/handling fee, with postage prepaid and insured for the full replacement value to: **Service Department, 39 Casebridge Court, Toronto, Ontario, Canada M1B 5N4.** The watch must be presented along with a copy of your original proof of purchase. Include information regarding the service or repair requested with your name, address, phone number and email address. For the safety of your watch do not include the words "Bulova" or "Watch" on the outside of the package. Do not send in the original box.

POST-WARRANTY SERVICE: Bulova's staff of watchmakers is expert at repairing and restoring Bulova timepieces. For repairs outside of warranty, an \$11.00 charge will be assessed to cover cost of evaluation, postage and handling if repair authorization is refused.

FOR WATCHES SOLD IN COUNTRIES OTHER THAN THE U.S. OR CANADA:

Packaging and Mailing Instructions: Send the watch in a durable box with protective wrapping to protect against shock, with postage prepaid and insured for the full replacement value to one of **our authorized BULOVA service centers as set forth in the enclosed list.** Please check our website below for updates to the service center listing. The watch must be presented along with a copy of your original proof of purchase. Include information regarding the service or repair requested with your name, address, phone number and email address. For the safety of your watch do not include the words "Bulova" or "Watch" on the outside of the package. Do not send in the original box.

For additional information please visit our website at **www.bulova.com.**

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS DE BULOVA: Su nuevo reloj Bulova está garantizado únicamente al propietario original durante 3 años a partir de la fecha de compra.

Cobertura: La garantía cubre las partes del reloj que han fallado bajo uso normal debido a defectos originales en los materiales o en la mano de obra, o, a su plena discreción, Bulova reemplazará el reloj con un reloj comparable. Esta garantía no cubre: **1.** El servicio y mantenimiento periódico para los relojes mecánicos Bulova; **2.** Daños que resulten del manejo impropio, el uso anormal, las alteraciones, la negligencia o la falta de cuidado al reloj; **3.** El desgaste y envejecimiento normales incluyendo deterioro y rasguños al acabado del reloj (la caja, la correa, la corona o el cristal); **4.** La batería, el cristal o la correa; **5.** Daños causados por el agua si el modelo no es identificado como "resistente al agua" o los daños causados por agua a los relojes que no estén correctamente resellados después de haber abierto la caja.

Servicio y mantenimiento, reparaciones o servicio indebidamente realizados invalidan la garantía. El Servicio y Mantenimiento o cualquier reparación o servicio que requiera la abertura de la caja, deben realizarse por un técnico con calificaciones adecuadas, que sea de preferencia un Distribuidor Autorizado de Bulova, o directamente por la Bulova Corporation.

Toda garantía implícita, inclusive la de comerciabilidad, se limita a la duración de la garantía limitada expresa. Bulova no será responsable de daños consecuenciales o incidentales, y ninguna valorización podrá exceder la suma pagada por el reloj. Esta garantía le confiere derechos legales específicos; es posible que también tenga otros derechos que varían de estado en estado, así que es posible que los límites citados en este párrafo no se apliquen a usted.

EN EL CASO QUE SE REQUIERA SERVICIO:

Los relojes Bulova se han creado por ingeniería para proporcionar años de uso con un requisito mínimo de servicio. En el evento poco probable de que se necesite servicio, primero debe probar la viabilidad de la batería para asegurarse que aún tenga suficiente potencia. Si esto no corrige el problema, según el lugar dónde compró su reloj, debería seguir las instrucciones para reparaciones apropiadas que se dan a continuación.

PARA LOS RELOJES VENDIDOS EN EE.UU. ÚNICAMENTE:

Instrucciones para el empaquetado y subsiguiente envío: Envíe el reloj en una caja duradera con envoltura protectora que imparta protección contra el choque, incluyendo un pago de \$10.00 para fines de envío/manejo, con franqueo pagado y con seguro que equivale el valor de reemplazo total a: **Service Department, 26-15 Brooklyn Queens Expy, Woodside, New York 11377.** Debe presentar el reloj junto con una copia de su comprobante compra original. Incluya información relativa al servicio o reparación deseada junto con su nombre, dirección, número telefónico y dirección de correo electrónico. Para la seguridad de su reloj, no debe incluir las palabras "Bulova" o "Reloj" en el exterior del paquete. No envíe en la caja original. Para descargar el Formulario de Servicio para enviar junto con su reloj, busque en la sección del Centro de Servicio de nuestro sitio de Web en **www.bulova.com.**

SERVICIO POSTERIOR AL PERÍODO DE GARANTÍA: El personal de relojeros de Bulova es experto en la reparación y la restauración de los relojes Bulova. Para obtener reparaciones después de pasar el periodo de garantía, se aplicará un cargo de \$10.00 para cubrir los costos de evaluar la reparación, el correo y el manejo en el caso de que sea negada la autorización de reparar el reloj.

PARA LOS RELOJES VENDIDOS EN EL CANADÁ ÚNICAMENTE:

Instrucciones para el empaquetado y subsiguiente envío: Envíe el reloj en una caja duradera con envoltura protectora que imparta protección contra el choque, incluyendo un pago de \$11.00 para fines de envío/manejo, con franqueo pagado y con seguro que equivale el valor de reemplazo total a: **Service Department, 39 Casebridge Court, Toronto, Ontario, Canada M1B 5N4**. Debe presentar el reloj junto con una copia de su comprobante compra original. Incluya información relativa al servicio o reparación deseada junto con su nombre, dirección, número telefónico y dirección de correo electrónico. Para la seguridad de su reloj, no debe incluir las palabras "Bulova" o "Reloj" en el exterior del paquete. No envíe en la caja original.

SERVICIO POSTERIOR AL PERÍODO DE GARANTÍA: El personal de relojeros de Bulova es experto en la reparación y la restauración de los relojes Bulova. Para obtener reparaciones después de pasar el periodo de garantía, se aplicará un cargo de \$11.00 para cubrir los costos de evaluar la reparación, el correo y el manejo en el caso de que sea negada la autorización de reparar el reloj.

PARA LOS RELOJES VENDIDOS EN PAÍSES FUERA DE EE.UU. O EL CANADÁ:

Instrucciones para el empaquetado y subsiguiente envío: Envíe el reloj en una caja duradera con envoltura protectora que imparta protección contra el choque, con franqueo pagado y con seguro que equivale el valor de reemplazo total a **uno de nuestros centros de servicio de BULOVA según se enumera en la lista incluida aquí**. Por favor, consulte en nuestro sitio de Web a continuación para actualizaciones a la lista de centros de servicios. Debe presentar el reloj junto con una copia de su comprobante compra original. Incluya información relativa al servicio o reparación deseada junto con su nombre, dirección, número telefónico y dirección de correo electrónico. Para la seguridad de su reloj, no debe incluir las palabras "Bulova" o "Reloj" en el exterior del paquete. No envíe en la caja original. Para información adicional, por favor visite nuestro sitio de Web en **www.bulova.com**.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS DE BULOVA : Votre nouvelle montre Bulova est garantie à l'acheteur d'origine par Bulova pour une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat.

Champ d'application : La garantie couvre des parties de la montre qui sont défectueuses par suite de défauts originaux de matériaux et de main d'œuvre dans des conditions d'utilisation normales ou Bulova, à sa seule discrétion, remplacera la montre par une montre comparable. Cette garantie ne couvre pas : **1.** les opérations de service et d'entretien périodique pour les montres mécaniques Bulova ; **2.** les dommages résultant d'une manipulation incorrecte, d'une utilisation anormale, d'une modification, d'une négligence, d'un manque de soin ou d'accident ; **3.** l'usure normale et le vieillissement, y compris une détérioration et des rayures du fini de la montre (boîtier, bracelet, remontoir ou verre) ; **4.** la batterie, le verre ou le bracelet ; **5.** les dommages dus à l'eau si le modèle ne porte pas la mention « water resistant » et les dommages dus à l'humidité ou à l'eau sur les montres qui sont incorrectement refermées après ouverture du boîtier.

Des opérations de service et d'entretien, des réparations ou des services effectués de façon incorrecte annulent la garantie. Toute opération de service et d'entretien, réparation ou intervention réclamant l'ouverture du boîtier doit être effectuée par un technicien qualifié, de préférence un distributeur Bulova agréé, ou par la société Bulova.

Toutes les garanties implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, sont limitées en durée à la période de la garantie limitée expresse. Bulova ne pourra être tenu responsable de tout dommage indirect ou accidentel, et le montant de dédommagement ne saura excéder le prix acquitté pour la montre. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques ; selon les pays, il se peut que vous disposiez d'autres droits et certaines des clauses limitatives contenues dans la présente garantie peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

SI VOTRE MONTRE DOIT ÊTRE RÉPARÉE :

Les montres Bulova sont conçues pour procurer des années d'utilisation avec un minimum de réparations. Dans l'improbable éventualité où une réparation s'avérerait nécessaire, faites d'abord vérifier la pile pour vous assurer qu'elle a encore assez d'énergie. Si cela ne corrige pas le problème, selon l'endroit où vous avez acheté votre montre, veuillez suivre les instructions appropriées ci-dessous.

POUR LES MONTRES VENDUES AUX ÉTATS-UNIS EXCLUSIVEMENT :

Instructions pour l'emballage et l'expédition : envoyez la montre, placée dans une boîte durable et enveloppée d'un matériau de protection contre les chocs et en joignant 10,00 USD de frais d'envoi, en affranchissant le paquet et en l'assurant pour la valeur totale de remplacement à : **Service Department, 26-15 Brooklyn Queens Expy, Woodside, New York 11377**. La montre doit être expédiée ainsi qu'une copie de la preuve d'achat originale. Incluez des renseignements sur le service ou la réparation demandée ainsi que votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique. Pour la sécurité de votre montre, n'utilisez pas les mots « Bulova » ou « montre » sur l'extérieur de l'emballage. N'envoyez pas la boîte d'origine. Pour télécharger le formulaire de demande de réparation à envoyer avec votre montre, consultez la section Service Center de notre site Web à l'adresse **www.bulova.com**.

RÉPARATION APRÈS GARANTIE : Les horlogers de Bulova sont des experts dans la réparation et la restauration des montres Bulova. Pour les réparations hors garantie, des frais de 10,00 USD seront facturés pour couvrir les coûts d'évaluation et d'envoi en cas de refus de l'autorisation de réparation.

POUR LES MONTRES VENDUES AU CANADA EXCLUSIVEMENT :

Instructions pour l'emballage et l'expédition : envoyez la montre, placée dans une boîte durable et enveloppée d'un matériau de protection contre les chocs et en joignant C\$ 11,00 de frais d'envoi, en affranchissant le paquet et en l'assurant pour la valeur totale de remplacement à : **Service Department, 39 Casebridge Court, Toronto, Ontario, Canada M1B 5N4**. La montre doit être expédiée ainsi qu'une copie de la preuve d'achat originale. Incluez des renseignements sur le service ou la réparation demandée ainsi que votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique. Pour la sécurité de votre montre, n'utilisez pas les mots « Bulova » ou « montre » sur l'extérieur de l'emballage. N'envoyez pas la boîte d'origine.

RÉPARATION APRÈS GARANTIE : Les horlogers de Bulova sont des experts dans la réparation et la restauration des montres Bulova. Pour les réparations hors garantie, des frais de C\$ 11,00 seront facturés pour couvrir les coûts d'évaluation et d'envoi en cas de refus de l'autorisation de réparation.

POUR LES MONTRES VENDUES DANS DES PAYS AUTRES QUE LES ÉTATS-UNIS OU LE CANADA :

Instructions pour l'emballage et l'expédition : envoyez la montre, placée dans une boîte durable et enveloppée d'un matériau de protection contre les chocs, avec affranchissement et assurance pour la valeur totale de remplacement, à **l'un de nos centres de services BULOVA agréés indiqués dans la liste jointe**. Veuillez consulter notre site Web ci-dessous pour obtenir une liste à jour des centres de services. La montre doit être expédiée ainsi qu'une copie de la preuve d'achat originale. Incluez des renseignements sur le service ou la réparation demandée ainsi que votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique. Pour la sécurité de votre montre, n'utilisez pas les mots « Bulova » ou « montre » sur l'extérieur de l'emballage. N'envoyez pas la boîte d'origine.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter notre site Web à l'adresse **www.bulova.com**.